

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 356

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

LUNDI 12 DECEMBRE 2011
DEUXIEME EDITION

MAANDAG 12 DECEMBER 2011
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion

26 NOVEMBRE 2011. — Loi contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2011, p. 72920.

26 NOVEMBRE 2011. — Loi contenant le deuxième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2011, p. 72928.

Service public fédéral Intérieur

15 AVRIL 1965. — Loi concernant l'application de la législation sur la sécurité sociale des travailleurs à certaines catégories de personnes. Traduction allemande, p. 72929.

4 AVRIL 2006. — Arrêté royal relatif à la délimitation des lieux, faisant partie de l'infrastructure exploitée par les sociétés publiques de transports en commun, auxquels s'appliquent les dispositions visées au chapitre IIIbis de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée en particulier. Coordination officieuse en langue allemande, p. 72930.

28 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel attribuant aux villes et aux communes une aide financière unique dans le cadre de la formation de base des gardiens de la paix. Traduction allemande, p. 72931.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole

26 NOVEMBER 2011. — Wet houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2011, bl. 72920.

26 NOVEMBER 2011. — Wet houdende tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2011, bl. 72928.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

15 APRIL 1965. — Wet betreffende de toepassing van de sociale-zekerheidswetgeving voor werknemers op sommige categorieën van personen. Duitse vertaling, bl. 72929.

4 APRIL 2006. — Koninklijk besluit betreffende de afbakening van de plaatsen die deel uitmaken van de infrastructuur, uitgebaat door de openbare vervoersmaatschappijen, waarop de bepalingen van hoofdstuk IIIbis van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid van toepassing zijn. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 72930.

28 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit tot toekenning van eenmalige financiële hulp aan de steden en gemeenten in het kader van de basisopleiding van de gemeenschapswachten. Duitse vertaling, bl. 72931.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

15. APRIL 1965 — Gesetz über die Anwendung der Rechtsvorschriften über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer auf bestimmte Kategorien von Personen. Deutsche Übersetzung, S. 72929.

4. APRIL 2006 — Königlicher Erlass zur Abgrenzung der Orte, die Teil der von öffentlichen Verkehrsgesellschaften betriebenen Infrastruktur sind und auf die die Bestimmungen von Kapitel IIIbis des Gesetzes vom 10. April 1990 zur Regelung der privaten und besonderen Sicherheit Anwendung finden. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 72930.

28. OKTOBER 2011 — Ministerieller Erlass zur Gewährung einer einmaligen finanziellen Beihilfe an die Städte und Gemeinden im Rahmen der Grundausbildung der Ordnungshüter. Deutsche Übersetzung, S. 72931.

Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion

2 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal portant répartition partielle, pour ce qui concerne le personnel, du crédit provisionnel inscrit au programme 03-41-1 de la loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2011 et destiné à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la réforme des carrières, du financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN, de l'exécution du plan concernant les premiers emplois dans les SPF et le BIRB, de l'indice des prix à la consommation, et autres divers, p. 72932.

Service public fédéral Finances

5 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal portant des dispositions diverses modifiant l'AR/CIR 92, p. 72936.

Service public fédéral Sécurité sociale

13 NOVEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant les articles 12, §§ 1^{er}, e), 4, c) et d), 5 et 6, et 17^{ter}, A, 9^o, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 72945.

13 NOVEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant les articles 3, § 1^{er}, B et C, II, et 32, § 1^{er}, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 72946.

18 NOVEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'annexe de l'arrêté royal du 8 décembre 1999 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Comité général de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, p. 72948.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

2 DECEMBRE 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 mai 2006 portant réglementation générale des allocations et indemnités accordées aux enquêteurs chargés de l'exécution des enquêtes organisées par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique, p. 72950.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Service public de Wallonie

24 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à la certification des bâtiments publics, p. 72952.

24 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'application dans les entreprises de travail adapté de l'accord-cadre tripartite pour le secteur non marchand privé wallon 2010-2011, p. 72966.

24 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2010 relatif au subventionnement des mesures de l'accord tripartite pour le secteur non marchand privé wallon, p. 72975.

Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole

2 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling, betreffende het personeel, van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 03-41-1 van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2011 en bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven voortvloeiend uit de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel, de uitvoering van het plan inzake startbanen bij de FOD's en het BIRB, de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen, en andere diverse, bl. 72932.

Federale Overheidsdienst Financiën

5 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit houdende diverse bepalingen tot wijziging van het KB/WIB 92, bl. 72936.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

13 NOVEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 12, §§ 1, e), 4, c) en d), 5 en 6, en 17^{ter}, A, 9^o, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 72945.

13 NOVEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 3, § 1, B en C, II, en 32, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 72946.

18 NOVEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage bij het koninklijk besluit van 8 december 1999 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het Algemeen Beheerscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, bl. 72948.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

2 DECEMBER 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 mei 2006 houdende algemene regeling van de toelagen en de vergoedingen toegekend aan de enquêteurs belast met de uitvoering van onderzoeken die worden georganiseerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie, bl. 72950.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

24 NOVEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de certificering van de openbare gebouwen, bl. 72961.

24 NOVEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de toepassing van de driedelige kaderovereenkomst voor de Waalse privé non-profitsector 2010-2011 binnen de bedrijven voor aangepast werk, bl. 72970.

24 NOVEMBER 2011. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2010 betreffende de subsidiëring van de maatregelen van de driedelige overeenkomst voor de Waalse privé non-profitsector, bl. 72987.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

24. NOVEMBER 2011 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Zertifizierung der öffentlichen Gebäude, S. 72956.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 72999. — Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 72999. — Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 72999.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

1^{er} DECEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé, p. 72999.

1^{er} DECEMBRE 2011. — Arrêté ministériel modifiant la liste des unités d'établissement d'un Guichet d'Entreprises agréé, p. 73000.

Ministère de la Défense

16 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel relatif à la constitution des jurys des épreuves linguistiques pour la session de décembre 2011-janvier 2012, p. 73001.

Forces armées. Nomination d'officiers subalternes du cadre actif, p. 73004. — Forces armées. Nominations de candidats-officiers de carrière du recrutement normal, p. 73006. — Forces armées. Commission d'un officier de réserve issu du recrutement de candidats-officiers de réserve, p. 73006. — Force armées. Changement de force, p. 73006. — Armée. Force terrestre. Nomination d'officiers de réserve issus du recrutement de candidats-officiers de réserve, p. 73007. — Personnel civil. Démission, p. 73007.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

2 DECEMBRE 2011. — Arrêté ministériel portant agrément d'établissements et de centres pour le prélèvement, la préparation, la conservation et la distribution du sang et des dérivés sanguins labiles d'origine humaine, p. 73007.

*Gouvernements de Communauté et de Région***Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 72999. — Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 72999. — Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 72999.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

1 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket, bl. 72999.

1 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst van vestigingseenheden van een erkend Ondernemingsloket, bl. 73000.

Ministerie van Landsverdediging

16 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de examencommissies voor de taalexamens voor de zitting van december 2011-januari 2012, bl. 73001.

Krijgsmacht. Benoeming van lagere officieren van het actief kader, bl. 73004. — Krijgsmacht. Benoemingen van kandidaat-beroepsofficieren van de normale werving, bl. 73006. — Krijgsmacht. Aanstelling van een reserveofficier gesproten uit de werving van kandidaat-reserveofficieren, bl. 73006. — Krijgsmacht. Verandering van krijgsmachtdeel, bl. 73006. — Leger. Landmacht. Benoeming van reserveofficieren gesproten uit de werving van kandidaten-reserveofficieren, bl. 73007. — Burgerlijk personeel. Eervol ontslag, bl. 73007.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

2 DECEMBER 2011. — Ministerieel besluit betreffende de erkenning van instellingen en centra voor de afnemings, de bereiding, de bewaring en de distributie van bloed en labiele bloedderivaten van menselijke oorsprong, bl. 73007.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Allied air limited, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Allied air limited en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Allied air limited wordt toegewezen, bl. 73008.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Aviastar-Tu CO., de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Aviastar-Tu CO. en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Aviastar-Tu CO. wordt toegewezen, bl. 73008.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Brussels Airlines, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Brussels Airlines en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Brussels Airlines wordt toegewezen, bl. 73009.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Corporate Wings LLC, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Corporate Wings LLC en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Corporate Wings LLC wordt toegewezen, bl. 73010.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Egyptair Cargo, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Egyptair Cargo en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Egyptair Cargo wordt toegewezen, bl. 73010.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Flying Partners, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Flying Partners en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Flying Partners wordt toegewezen, bl. 73011.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan FLYING SERVICE, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan FLYING SERVICE en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan FLYING SERVICE wordt toegewezen, bl. 73012.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Gafi General Aviation, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Gafi General Aviation en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Gafi General Aviation wordt toegewezen, bl. 73013.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Great Alliance World Trade, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Great Alliance World Trade en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Great Alliance World Trade wordt toegewezen, bl. 73013.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Hainan Airlines, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Hainan Airlines en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Hainan Airlines wordt toegewezen, bl. 73014.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Inter Wetall, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Inter Wetall en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Inter Wetall wordt toegewezen, bl. 73015.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan International Paper Company, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan International Paper Company en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan International Paper Company wordt toegewezen, bl. 73015.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan MIL Belgium, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan MIL Belgium en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan MIL Belgium wordt toegewezen, bl. 73016.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan N604FJ, LLC, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan N604FJ, LLC en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan N604FJ, LLC wordt toegewezen, bl. 73017.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Office Max Inc, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Office Max Inc en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Office Max Inc wordt toegewezen, bl. 73017.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Ripplewood Aviation, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Ripplewood Aviation en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Ripplewood Aviation wordt toegewezen, bl. 73018.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Saudi Arabian Airlines, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Saudi Arabian Airlines en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Saudi Arabian Airlines wordt toegewezen, bl. 73019.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Sia Cargo PTE LTD, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Sia Cargo PTE LTD en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Sia Cargo PTE LTD wordt toegewezen, bl. 73019.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Southern Air Inc., de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Southern Air Inc. en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Southern Air Inc. wordt toegewezen, bl. 73020.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Sea Air, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Sea Air en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Sea Air wordt toegewezen, bl. 73021.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Thomas Cook Airlines, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Thomas Cook Airlines en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Thomas Cook Airlines wordt toegewezen, bl. 73022.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan Tui Airlines - JAF, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan Tui Airlines - JAF en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan Tui Airlines - JAF wordt toegewezen, bl. 73022.

28 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit houdende de totale hoeveelheid emissierechten die voor het jaar 2012 wordt toegewezen aan VF CORP, de totale hoeveelheid emissierechten die voor de periode 2013-2020 wordt toegewezen aan VF CORP en de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de periode 2013-2020 aan VF CORP wordt toegewezen, bl. 73023.